

**Maurermeister**  
Frank Zingler  
☎ (0 45 02) 84 48 01  
www.frankzingler.de

**Gardinen Sonnenschutz  
Polsterei**  
Torsten Schewe  
☎ (0 45 02) 30 79 07  
www.polsterei-schewe.de

**Sanitär + Heizung  
Kuschinsky**  
☎ (0 45 02) 51 27  
www.klaus-kuschinsky.de

**Bestattungsinstitut**  
Wilhelm Schmidt e.K.  
Inh. Rainer Hopp  
☎ (0 45 02) 25 88

**Jonas Gatzke  
Malereibetrieb**  
☎ (0 45 02) 8 88 75 03  
www.malereibetrieb-gatzke.de

**Die Holzwürmer  
Tischlerei**  
☎ (0 45 02) 99 97 06  
www.tischlerei-holzwuermer.de

**FB datentechnik GmbH**  
Frank Barthel  
☎ (0 45 02) 31 11  
☎ (0 45 04) 81 69 30  
www.fb-it.de

**Glaserei Schulze**  
Thorsten Weigel  
☎ (0 45 02) 24 74  
www.glaserei-schulze.de

**Grafik Kontor Lübeck  
Design- und Werbeagentur**  
Karsten Schulz & Sabine Schmidt  
☎ (0 45 02) 88 07 13  
www.grafikkontorluebeck.de

**Fleischerei**  
Lohff GmbH  
☎ (0 45 02) 26 34  
www.lohff.de

## Travemünder Dienstleistungs- und Handwerkergemeinschaft



[www.tdhg.de](http://www.tdhg.de)



Alles ordentlich an seinem Platz: Tischlermeister Stefan Baras hat diesen kleinen Arbeitsplatz für eine Kundin gebaut, die sich gut in den maritimen Stil der Wohnung einpasst. Foto: Anja Höttsch

## Schöne Lösungen für kleine Wohnungen

**LÜBECK.** Ein platzsparender und ansprechender Arbeitsplatz für Homeoffice in kleinen Wohnungen? Tischlermeister Stefan Baras bietet schöne Lösungen für besondere Herausforderungen an.

Im Kundenauftrag hat er für eine kleine Wohnung einen Arbeitsplatz mit Schrank, PC-Tisch und Regal angefertigt. Die Herausforderung hier war, eine Lösung zu schaffen, die aufgeräumt wirkt, ohne dass ständig alles weggeräumt werden muss. „Das ist eine tolle Lösung für alle, die im Homeoffice arbeiten“, erklärt Baras.

Manchmal lassen sich Ideen nicht so umsetzen, wie man sich das vorgestellt hat. Um auf Num-

mer sicher zu gehen, hat der Tischlermeister zusammen mit der Kundin ein Provisorium ausprobiert. „So konnten wir sehen, ob es von der Anordnung her passt.“ Der schlichte weiße Möbelbau wirkt sehr wohnlich und dabei nicht aufdringlich. Außerdem passt er sich optimal in die maritim eingerichtete Wohnung ein. So wirkt alles wie aus einem Guss und die Kundin ist mit dem Ergebnis mehr als zufrieden. **HÖ**

☛ **Tischlerei Baras, Stefan Baras, Reepschläger Straße 5 23556 Lübeck**  
Telefon 0451/89 29 07,  
E-Mail: [info@baras.de](mailto:info@baras.de)

## Seebestattung: Eins werden mit dem Meer

**TRAVEMÜNDE.** Das 1844 von Familie Schmidt gegründete Traditionsunternehmen aus Travemünde bietet alle Formen der Bestattung an. Seit jeher ist die Seebeisetzung für viele Menschen eine beliebte Bestattungsform. Je nach Wunsch der Trauernden oder des Verstorbenen gibt es verschiedene Möglichkeiten, wie Edda Mikkelsen erklärt. Die Bestattungsfachberaterin leitet die Filiale in Travemünde, die heute von Familie Hopp aus Timmendorfer Strand geführt wird.

„Die Seebeisetzungen werden bei uns aufgrund der Lage unserer Filialen meist aus Travemünde oder Niendorf Hafen durchgeführt“, sagt sie. Die Durchführung der Seebestattung und eine eventuell an Bord stattfindende Trauerfeier sind in vielen Punkten frei wählbar. Einiges ist jedoch immer gleich. Das Schiff fährt zur Seebeisetzungsstelle in der Lübecker Bucht. „Vor Ort spricht der Kapitän immer ein paar Worte, bevor die Urne dann am Heck an Steuerbord am Tampen in die Ostsee übergeben wird.“ Mit acht Gläsern, also vier Doppelschlägen wird die Urne verabschiedet. Das Schiff fährt dann noch einen Ehrenkreis um die

Beisetzungsstelle und signalisiert dreimal Lang.

Nach etwa anderthalb Stunden ist das Schiff dann wieder zurück im Hafen. Die Trauernden erhalten einen Logbuchauszug und eine Seekarte mit der genauen Position, an der die Urne zu Wasser gelassen wurde. Edda Mikkelsen hat viele schöne Modelle und Motive als Seeurnen anzubieten. „Wir können fast jeden Wunsch erfüllen“, sagt sie. Eines muss jedoch gewährleistet sein: Das Material muss sich in Seewasser auflösen können. **HÖ**

☛ **Bestattungsinstitut Wilhelm Schmidt, Inhaber Rainer Hopp Kurgartenstraße 123 23570 Travemünde**  
Telefon 04502/25 88, E-Mail [schmidtbestattungen@t-online.de](mailto:schmidtbestattungen@t-online.de)



Für eine Seebestattung hält Edda Mikkelsen vom Bestattungsinstitut Wilhelm Schmidt in Travemünde verschieden gestaltete Urnen bereit (links), die sich im Seewasser auflösen müssen. Foto: HÖ

**Friseur am Meer**  
Inh. Regina Balko  
Kurgartenstraße 143  
☎ (0 45 02) 22 90  
www.friseurammeer.de

**Malermeister**  
Marvin Biesterfeldt  
☎ (0 45 02) 7 88 98 27  
www.malermeister-biesterfeldt.de

**Zimmerei**  
Stephan Kanow  
☎ (0 45 02) 77 06 39

**Sanitär/Heizung**  
Meyer Ivendorf  
☎ (0 45 02) 88 0 87-77  
www.stasch-haustechnik.de

**Möbeltischlerei**  
Hans Baras  
☎ (04 51) 89 29 07  
www.baras.de

**DAVID**  
**Gebäudedienste**  
☎ 01 71 / 517 91 15  
www.davidgebuededienste.de

**Elektroinstallation**  
Elektro Stasch GmbH  
☎ (0 45 02) 88 08 70  
www.stasch-haustechnik.de

**Allianz Versicherung**  
Travemünde  
☎ (0 45 02) 31 23  
[michael.schaeper@allianz.de](mailto:michael.schaeper@allianz.de)  
[michael.winkelmann@allianz.de](mailto:michael.winkelmann@allianz.de)

**Küstenkälte**  
Lars Koslowski  
☎ 01 71 / 6 42 44 85  
www.kuestenkaelte.de

**Elektro-Stürholdt**  
Peter Stürholdt  
☎ (0 45 02) 49 03  
www.elektro-stuerholdt.de

**Maler**  
Sven Brockmeyer  
04502/71416



Die Spende an die Ostseestation übergaben Stephan Kanow (l.) und Michael Schäper. Foto: HÖ

## TDHG spendet 1500 Euro für die Ostseestation

**TRAVEMÜNDE.** Das Meeresmuseum und Ostseeaquarium Ostseestation auf dem Priwall darf sich über eine Spende in Höhe von 1500 Euro der Travemünder Dienstleistungs- und Handwerkergemeinschaft (TDHG) freuen. Die Ostseestation liegt an der Priwallpromenade und bietet Informationen rund um die Unterwas-

serwelt und die Meeresbewohner der Ostsee. In der ganzjährig geöffneten Ausstellung können Kinder und ihre Eltern vieles über das Ökosystem der Ostsee erfahren und wie es durch verantwortungsvolles Verhalten geschützt werden kann. „Dieses Engagement finden wir unterstützenswert“, so Stephan Kanow und Michael

Schäfer von der TDHG. Diese und weitere Spenden an den Verein „Rettet die Passat“ sowie das Tierheim in Kücknitz können aus dem Erlös des Handwerkerfestes oder auch dem Verkauf auf dem Schiff Ahoi Weihnachtsmarkt, der ab dem 22. November rund um das Kreuzfahrtterminal stattfindet, bestritten werden. **HÖ**

### Küstenkälte

Lars Koslowski  
Kältebaumeister

Langer Bogen 5  
23570 Lübeck

Daimlerstr. 21  
23617 Stockelsdorf

[www.kuestenkaelte.de](http://www.kuestenkaelte.de)



☎ 04502-77 74 030

[info@kuestenkaelte.de](mailto:info@kuestenkaelte.de)

## Frank Zingler

Maurermeister

- **Reparatur**
- **Umbau**
- **Anbau**
- **Sanierung**
- **Fliesenarbeiten**
- **Schimmelbekämpfung**

Am Dreilingsberg 9

23570 Lübeck

Tel. 0 45 02 / 844 801

Fax 0 45 02 / 844 823

E-mail: [info@frankzingler.de](mailto:info@frankzingler.de)

**Kuschinsky**  
SANITÄR UND HEIZUNG GMBH

Am Dreilingsberg 1  
23570 Travemünde  
Tel. 04502 / 51 27 + 5121  
[mail@kuschinsky-gmbh.de](mailto:mail@kuschinsky-gmbh.de)

**LOHFF'S**  
Ihre Fleischerei seit 1873

Fachgeschäft  
für regionale  
Spezialitäten

**Grünkohl** mit Kasseler/Backe  
& Kohlwurst im Kochbeutel Portion 9,45 €

Aus eigener Jagd: frischer  
Hirsch- und Wildschweinbraten je kg 26,90 €

[www.lohff.de](http://www.lohff.de) Travemünde [info@lohff.de](mailto:info@lohff.de)  
Am Dreilingsberg 2 - Tel. 0 45 02/26 34



**BESTATTUNGSINSTITUT WILHELM SCHMIDT e.K.**

gegr. 1844

Inhaber: Rainer Hopp  
Fachgeprüfter Bestatter

- Wir sind jederzeit die  
Begleiter Ihres Vertrauens  
bei Trauerfällen -

23570 Travemünde  
Kurgartenstraße 123  
Tel. 0 45 02 / 25 88



**BESTATTER**  
vom Handwerk geprüft



Edda Mikkelsen

**Stasch Haustechnik**  
Elektro Heizung Sanitär  
Elektro Stasch GmbH  
MEYER Ivendorf GmbH  
Torstr. 42 | 23570 Travemünde

IHR ANSPRECHPARTNER FÜR  
LADEINFRASTRUKTUR & E-MOBILITÄT



[WWW.STASCH-HAUSTECHNIK.DE](http://WWW.STASCH-HAUSTECHNIK.DE)

**AUSGABE WEG?**  
... IN RUHE ONLINE LESEN



Sie finden  
alle Ausgaben  
des **Wochenspiegels**  
als e-Paper unter:  
[www.wochenspiegel-online.de](http://www.wochenspiegel-online.de)



Individualität  
**Badmöbel**  
nach Maß

TISCHLEREI MÖBELWERKSTÄTTEN

HANS BARAS